

Die Ishikawa Tourismus Nachrichten



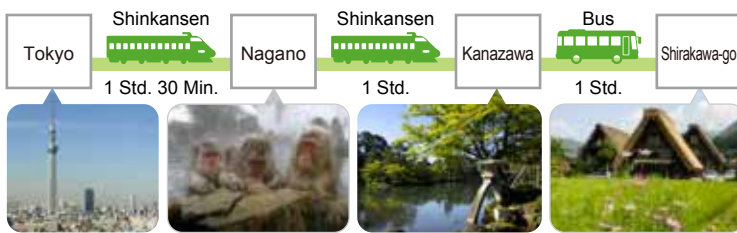
Herausgegeben vom
Fremdenverkehrsbüro
der Präfektur Ishikawa



Am 14. März 2015 ist es soweit: Eröffnung des Hokuriku Shinkansen!



- **Kanazawa ↔ Tokyo 2 Std. 28 Min.**
- **Kagayaki Schnellzug – 18 Hin- und Rückfahrten pro Tag!**
Fahrzeiten für regelmäßige Verbindungen und Sonderzüge finden Sie im anliegenden Fahrplan.
- **Mit dem Japan Rail Pass können Sie den Hokuriku Shinkansen benutzen!**
※Keine Benutzung der Gran Class.
<http://www.japanrailpass.net/>
- **Komfortable Wagenausstattung**
 - Geräumiger Fußraum auch in Standardwagen
 - Steckdosen an allen Sitzplätzen
 - Mit Washlet-Funktion ausgestattete Toilettensitze



Travel Fair Auf verschiedenen Reismessen wird für den Hokuriku Shinkansen geworben! Schauen Sie doch mal vorbei.

- **Deutsche Reismesse (ITB Berlin 2015)**
4.-8. März Messegelände Berlin
- **Internationale Reismesse in Thailand (TITF)**
25. Feb.-1. März Queen Sirikit National Convention Center Bangkok
- **Internationale Reismesse in Singapur (Travel Revolution 2015)**
27.-29. März Marina Bay Sands, 2. UG, Halle D, E und F
- **Malaysia Reismesse (MATTA Fair KL)**
13.-15. März Putra World Trade Centre (PWTC)

Verbilligte Fahrkarten, auch für den Hokuriku Shinkansen!

- 1 Kansai/Hokuriku Gebietspass**
Ein günstiger Pass für beliebige Fahrten zwischen dem Kansai International Flughafen und dem Hokuriku Gebiet. (Streckenbenutzung des Hokuriku Shinkansen: Zwischen Kanazawa und Joetsu Myoko)
※Keine Benutzung des Hokuriku Shinkansen Kagayaki.
- 2 Hokuriku Gebietspass**
Beliebige Fahrten im Hokuriku Gebiet (Toyama, Ishikawa und Fukui!) (Streckenbenutzung des Hokuriku Shinkansen: Zwischen Kanazawa und Kurobe-Unazuki)
※Keine Benutzung des Hokuriku Shinkansen „Kagayaki“.

Weitere praktische ermäßigte Fahrkarten!

- 3 Takayama/Hokuriku Touristenpass** Beliebige Fahrten mit JR-Zügen und Bussen zwischen Nagoya, Kanazawa und Osaka, Takayama und Nagoya.
- 4 SHORYUDO Highway-Bus Ticket** Beliebige Fahrten mit dem Highway Bus zwischen Kanazawa, Shirakawa-go, Takayama und Nagoya.

Diese ermäßigten Fahrkarten sind praktisch für Rundfahrten zu einigen der beliebtesten Touristenorten Japans, z. B. die Burgstadt Kanazawa, das Weltkulturerbe Shirakawa-go und Takayama.



Mehr Busse zwischen Kanazawa und Shirakawa-go, 8 Hin- und Rückfahrten pro Tag! (Ab 14. März 2015) „Shirakawa-go“ und „Takayama“ sind ab Kanazawa leichter erreichbar.
<http://www.hokutetsu.co.jp/news/270314takayama.pdf>



Gyokusenin-maru Garten

1

Der „Lichtergarten“
eröffnet am
7. März!

Gyokusenin-maru Garten

Der Innergarten innerhalb von Schloss Kanazawa mit seinen hohen Steinwänden ist einzigartig in seiner Art. Seine Geschichte ist älter als die des Kenrokuen Gartens und anhand verschiedener Nachforschungen und Literatur wurde seine Schönheit von vor 380 Jahren wiederhergestellt.

Gyokusenin-maru Garten



◀ Ganzjährig wird am Tag vor Feiertagen eine 3-farbige Beleuchtungsshow inszeniert. Entdecken Sie einen weiteren Zauber von Kanazawa bei Nacht. (Fr., Sa. und am Tag vor einem Feiertag – von Sonnenuntergang bis 21:00)

▶ Genießen Sie original Japanisches Konfekt und Matcha-Tee an der Gyokusenin-an Raststelle.



◁ Ehrenamtliche Führer für das Schloss und den Garten ▷

Fragen Sie nach Führern speziell für das Schloss Kanazawa und den Kenrokuen-Garten.

*Führer stehen nur vor Ort zur Verfügung und können nicht reserviert werden. (Öffnungszeiten: 9:30 – 15:30)

■ Auskunft: Schloss Kanazawa Kenrokuen Management Büro (TEL: 076-234-3800)

■ Anfahrt: 20 Min. mit dem Kanazawa Rundfahrtbus ab Kanazawa Bhf
→ Ausstieg Kenrokuen-shita

Kirschblüte

Kenrokuen Garten & Schloss Kanazawa (Stadt Kanazawa) 1

Bewundern Sie die Kirschblüte im Kenrokuen-Garten, einem der drei berühmtesten Gärten Japans und im Kanazawa Schlosspark, dem Symbol der Burgstadt. Während der Kirschblütenzeit findet eine Illumination statt.

- Kirschblütenzeit: Anfang April – Mitte April
- Auskunft: Schloss Kanazawa Kenrokuen Management Büro (TEL: 076-234-3800)
- Anfahrt: 20 Min. mit dem Kanazawa Rundfahrtbus ab Kanazawa Bhf.
→ Ausstieg Kenrokuen-shita

Noto Sakura Bahnhof (Stadt Anamizu) 2

Der Anblick des Tunnels aus Kirschblüten vom Zug aus ist unbeschreiblich. Es fahren auch Sightseeingzüge „Noto Satoyama Satoumi“ und mit Folien dekorierte Züge.

- Kirschblütenzeit: Mitte April – Ende April
- Auskunft: NotoTetsudo Corporation (TEL: 0768-52-4422)
- Anfahrt: 1 Std. mit dem Schnellzug ab Kanazawa Bhf.
→ Umstieg in die Noto Tetsudo Eisenbahn am Wakura Onsen Bahnhof, ca. 30 Min.

Daishoji Flussboot (Stadt Kaga) 3

Lassen Sie sich verzaubern von der Japanischen Anmut beim Anblick der Kirschblüten von dem langsam flussabwärts fahrenden Ausflugsboot.

- Kirschblütenzeit: Anfang April – Mitte April
- Auskunft: Kaga Tabi Stadtnetz (TEL 0761-72-6678)
- Anfahrt: 40 Min. mit dem Zug ab Kanazawa Bhf.
→ 15 Min. zu Fuß ab Daishoji Bhf.



Aktuelle Neuigkeiten



Kagaya zum 35. Mal in Folge auf Platz 1 4

Kagaya in Wakura-Onsen wurde von Spezialisten aus 100 Hotels und Ryokans in Japan zum 35. Mal in Folge auf Platz 1 gewählt.

Erleben Sie die Gastfreundschaft von Japan's Nr. 1 selbst!

■ Auskunft (TEL 0767-62-4111)
<http://www.kagaya.co.jp/>

Pro Tag 5 „Noto Satoyama Satoumi“ Sightseeing-Züge! 5

Vergessen Sie die Zeit beim Anblick der bezaubernden Szenerie der Noto-Region während der 70 Minuten Fahrt zwischen Nanao und Anamizu.
<http://www.notoetsu.co.jp/satoyamasatoumisyouai.pdf>

Mazinger Z
Train in
Betrieb!



■ Auskunft: NotoTetsudo Corporation
(TEL 0768-52-4422)
<http://www.notoetsu.co.jp/html/zikoku.html>



Touristen-Informationszentren



Die Zahl der von der Japan National Tourism Organisation (JNTO) zugelassenen Touristen-Informationszentren in Ishikawa ist um 9 auf 19 gestiegen. Gastfreundlich stellen sie Informationen zur Verfügung. Schauen Sie doch einmal herein, wenn Sie das Zulassungszeichen sehen.

■ Liste der Touristen-Informationszentren (JNTO)
<http://www.jnto.go.jp/eng/arrange/travel/guide/voffice.php>



Duty-free-Shops

Die Anzahl der Duty-free Artikel ist gestiegen und die Steuerrückstattung ist einfacher geworden. Es gibt jetzt auch mehr Duty-free-Shops.

■ Liste der Duty-free-Shops (JNTO)
<http://tax-freeshop.jnto.go.jp/eng/shop-list.php>
(64 Geschäfte in Ishikawa stehen auf der Liste (Stand: 18.2.2015))



Ab März 2015 gibt es einen Geldwechsel-Service am Kanazawa Bahnhof!

Am 7. März wird der Traveler Geldwechsel-Service-Schalter in der Filiale der Nippon Travel Agency am Kanazawa Bahnhof eröffnet! Geldwechsel erfolgt in 33 verschiedene Landeswährungen!

Eröffnungen



Feierliche Eröffnung Hotel Mystays Kanazawa!
(23. November 2014)
5 Min. zu Fuß vom Kanazawa Bahnhof. Geräumige Gästezimmer von 30 m² oder größer.
■ Auskunft: TEL 076-290-52555
<http://www.mystays.com/location/kanazawa/> 1



Eröffnung AB Hotel Kanazawa (18. April 2015)
1 Min. zu Fuß vom Kanazawa Bahnhof. Feierliche Eröffnung dieses zentral gelegenen Hotels!
■ Auskunft: TEL 076-221-1305
<http://www.ab-hotel.jp/> 1



Eröffnung Hotel Shintatemachi (28. Januar 2015)
10 Min. zu Fuß zum Kenrokuen Garten. Neues Gästehaus im Zentrum von Kanazawa.
■ Auskunft: FAX 076-231-5335
MAIL info@pb-hotel.com
<http://pb-hotel.com/> 1



Kanazawa Tokyu Hotel
Neueröffnung nach Renovierung (Oktober 2014)
Die neue Innendekoration des Hotels reflektiert die traditionelle Kultur Kanazawas.
■ Auskunft: TEL 076-231-2411
http://www.tokyuhotelsjapan.com/en/TH/TH_KANAZ/index.html 1



Eröffnung Sainoniwa Hotel (9. März 2015)
Eleganz im Kanazawa Stil mit Gärten in den Farben der vier Jahreszeiten.
■ Auskunft: TEL 076-235-5111
<http://www.sainoniwa-hotel.jp/> 1

Themen



◀ **Illumination Schloss Kanazawa & Kenrokuen Garten – Sonderveranstaltung zur Eröffnung des Shinkansen –** 1
■ 14. März (Sa) – 22. März (So) 18:30 – 21:00

Schloss Kanazawa Projection-Mapping 1
■ Zeitraum: 3.-4. Mai (17:30 – 21:00)
Freuen Sie sich auf eine der größten Lichtershow in Japan.
■ Auskunft: Shinkansen Kanazawa Eröffnungsgedenkprojekt Komitee / Stadt Kanazawa (TEL 076-220-2759)



▲ **Seihaku Festival (Stadt Nanao)** 4
Straßenparade der größten Hikiyama in Japan.
■ Zeitraum: 3.-5. Mai
■ Anfahrt: 1 Std. mit dem Schnellzug ab Kanazawa Bahnhof → Ausstieg Nanao Bahnhof
■ Auskunft: Nanao Tourismusverband (TEL 0767-53-8424)

▶ **Otabi Fest (Stadt Komatsu)** 6
Bewundern Sie die prächtigen Hikiyama und das reizende Kinder Kabuki Theater.
■ Zeitraum: 8.-10. Mai
■ Anfahrt: 20 Min. mit dem Schnellzug ab Kanazawa Bahnhof → Ausstieg Komatsu Bahnhof



MAP

